



# INDUSTRIAL CLEANING & SANITIZING

PRODUCTS & APPLICATIONS

# OUR COMMITMENT TO SUSTAINABILITY

Water is one of the most precious resources for humanity and should not be wasted unnecessarily. Menikini saturated dry steam technology saves up to 100 times in washing water in all domestic and industrial cleaning activities, saving also on chemicals, labour and costly production downtime.



## IL NOSTRO IMPEGNO PER LA SOSTENIBILITÀ


*L'acqua è una delle risorse più preziose per l'umanità e non dovrebbe essere sprecata inutilmente.*

*La tecnologia Menikini a vapore saturo secco consente di risparmiare fino a 100 volte sull'acqua di lavaggio in tutte le attività di pulizia domestiche e industriali, risparmiando inoltre su detersivi, manodopera e costosi tempi di fermo della produzione.*



 **menikini**  
dry steam technology

# INDEX

4		THE LEADERSHIP OF THE BRAND	<i>LA LEADERSHIP DEL MARCHIO</i>
6		GO GREEN	<i>STRATEGIE ECO-SOSTENIBILI</i>
8		EXCLUSIVE STEAM TECHNOLOGY	<i>TECNOLOGIA D'AVANGUARDIA</i>
9		FIGHT FOOD SAFETY HAZARDS	<i>SICUREZZA ALIMENTARE</i>
10		EFFECTIVE AGAINST VIRUS & BACTERIA	<i>EFFICACE CONTRO VIRUS E BATTERI</i>
12		FOOD INDUSTRY	<i>INDUSTRIA ALIMENTARE</i>
14		BEVERAGE	<i>IMBOTTIGLIAMENTO</i>
15		WINERY	<i>ENOLOGIA</i>
16		BAKING	<i>FORNI</i>
17		PACKAGING	<i>CONFEZIONAMENTO</i>
18		MECHANICAL INDUSTRIES	<i>INDUSTRIA MECCANICA</i>
19		COSMETICS & PHARMACEUTICALS	<i>COSMETICA &amp; FARMACEUTICA</i>
20		TRANSPORTATION	<i>TRASPORTI</i>
21		CAR WASH	<i>AUTOLAVAGGI</i>
22		PRODUCTS	<i>PRODOTTI</i>
34		ACCESSORIES	<i>ACCESSORI</i>

We are a leading manufacturer of steam generators and sanification equipment.

*Leader nella produzione di generatori di vapore e macchine per la pulizia.*

**THE BEST STEAM CLEANERS**



## PRODUCT CHARACTERISTICS KEY

## LEGENDA CARATTERISTICHE DEI PRODOTTI



unlimited autonomy  
*autonomia illimitata*



boiler temperature  
*temperatura in caldaia*



manual regulation  
*regolazione manuale*



hot water output  
*emissione acqua calda*



vacuum  
*aspirazione*



single boiler  
*caldaia singola*

**INOX**

body material  
*materiale scocca*



electronic regulation  
*regolazione elettronica*



detergent output  
*emissione detergente*

**HEPA FILTER**

filter  
*filtro*



## THE LEADERSHIP OF THE BRAND

### TRUST AND INTEGRITY BUILT ON ITALIAN FAMILY BUSINESS

Menikini technologies represent a reference for dry steam cleaning in industrial and commercial applications. Since 1973 we anticipate the future with innovative ideas to make steam the primary cleaning method. Green technology is not only a line on our business card, but a constant focus of our research to ensure the protection of our vital natural resources and the maintenance of our ethical principles.

### A NETWORK OF LEADING RELATIONSHIPS

- Menikini generators are a true product of Italian craftsmanship and quality, and worthy of the “Made in Italy” label.
- Our sales network of exclusive distributors for all areas of the world, provides tailor-made service assistance with a certified team of technicians.
- Menikini’s presence in international trade shows provides crucial meeting points to meet our team of professionals.
- Don’t miss our GREEN STEAM ACADEMY events, aimed to create culture on the world of professional and industrial steam use, explaining the importance of chemical free and fragrance free cleaning, for an environment free of pollutants and harmful substances.



## LA LEADERSHIP DEL MARCHIO

UN'AZIENDA ITALIANA COSTRUITA SU FIDUCIA E INTEGRITÀ

Le tecnologie Menikini rappresentano un riferimento per la pulizia a vapore secco nelle applicazioni industriali e commerciali. Dal 1973 anticipiamo il futuro con idee innovative per fare diventare la pulizia a vapore il metodo principale.

"Green technology" non è solo una frase sul nostro biglietto da visita, ma la testimonianza dei nostri principi etici indirizzati alla ricerca di tecnologie per la protezione delle risorse naturali e vitali.

UNA RETE DI ASSISTENZA APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO

- I generatori Menikini sono un autentico prodotto dell'artigianato di qualità italiana, degno del marchio "Made in Italy".
- La nostra rete di vendita con distributori esclusivi per tutte le aree del mondo offre assistenza su misura con un team di tecnici certificati.
- La presenza di Menikini nelle fiere internazionali offre occasioni cruciali di incontro con i nostri professionisti.
- Non perdere i nostri eventi GREEN STEAM ACADEMY, dove creiamo cultura sul mondo del vapore per uso professionale ed industriale, spiegando l'importanza di una pulizia chemical free e fragrance free, per un ambiente priva di sostanze inquinanti e dannose.



## MADE IN ITALY

Excellence in creativity and craftsmanship. The whole world admires and trusts products with the "Made in Italy" label, which means highest quality materials and an entirely Italian craftsmanship.

*Eccellenza nella creatività e nell'artigianato. Il mondo intero ammira e si fida dei prodotti con l'etichetta "Made in Italy", sinonimo di materiali di altissima qualità e di un artigianato interamente italiano.*





## GO GREEN FOR THE WELLNESS OF THE EARTH



### SAVE WATER

Water is the most precious resource for humanity, but today its availability is threatened by multiple factors. Water is an exhaustible resource and should not be wasted unnecessarily.

Sustainability means taking the long-term view of how our actions affect future generations and making sure we don't cause pollution or deplete resources at rates faster than the earth is able to renew them. The use of saturated dry steam dramatically reduces water consumption in all domestic and industrial cleaning activities.

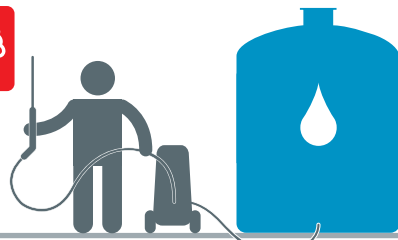
Menikini technology gets excellent cleaning and sanitizing results saving up to 100 times in washing water, significantly contributing to its conservation.

### RISPARMIARE ACQUA

*L'acqua è la risorsa più preziosa per l'umanità, ma oggi la sua disponibilità è minacciata da molteplici fattori, ma è un bene esauribile che non dovrebbe essere sprecata.*

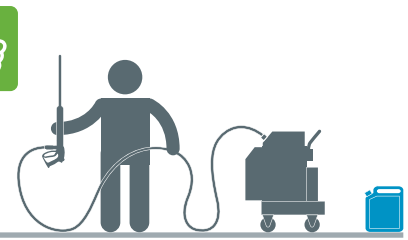
*Sostenibilità significa avere una visione a lungo termine su come le nostre azioni influenzano le generazioni future e assicurarci di non inquinare o esaurire le risorse a ritmi più rapidi di quanto la terra sia in grado di rinnovarle.*

*L'uso di vapore saturo secco riduce drasticamente il consumo d'acqua in tutte le attività di pulizia domestiche e industriali. La tecnologia utilizzata da Menikini ottiene eccellenti risultati di pulizia e sanificazione, risparmiando fino a 100 volte sull'acqua di lavaggio, contribuendo così in modo significativo alla sua conservazione.*



water consumption of traditional pressure washer system about 1.500 - 2.000 l/h

*consumo d'acqua del tradizionale sistema di lavaggio a pressione circa 1.500 - 2.000 litri/ora*



water consumption of Menikini 10 kW steam generator about 10 l/h

*consumo d'acqua con un generatore a vapore Menikini da 10 kW circa litri/ora*



## "GO GREEN" PER IL BENESSERE DELLA TERRA



The pollution and the contamination of ground and water are a global problem. It is our duty, not just from a moral point of view, to find a solution by investing in applications that drastically reduce the consumption of water and the use of pollutant detergents.

Saturated dry steam is a completely green technology that makes sanitizing possible in an environmentally friendly way without the use of harsh chemicals.

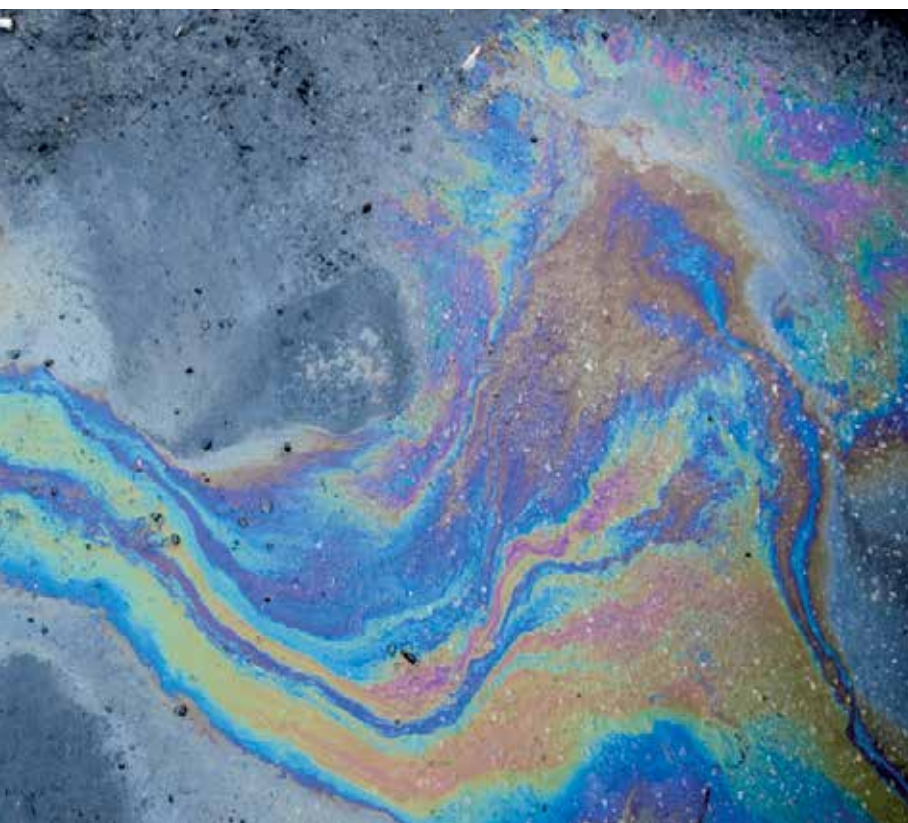
- reduce chemical pollution
- maintain an environmentally neutral workplace
- prevent ground water contamination
- minimize chemical packaging
- reduce amount of waste products in landfills
- lower carbon footprint
- gasoline free

### SENZA DETERGENTI

*L'inquinamento e la contaminazione del suolo e dell'acqua sono un problema globale. È nostro dovere, non solo dal punto di vista morale, trovare una soluzione investendo in applicazioni che riducano il consumo d'acqua e i detersivi inquinanti.*

*Il vapore saturo secco è una tecnologia completamente verde che sanifica in modo ecologico senza l'uso di prodotti chimici aggressivi.*

- evitare l'inquinamento da sostanze chimiche
- mantenere l'ambiente di lavoro ecologicamente neutrale
- prevenire la contaminazione delle falde acquifere
- ridurre l'utilizzo di imballi per prodotti chimici da destinare alle discariche
- minore impronta di CO<sub>2</sub>
- funzionamento senza carburante fossile





## EXCLUSIVE STEAM TECHNOLOGY

Developing our exclusive state-of-the-art dry steam technology, since 1977 we have been helping businesses achieve the highest level of cleanliness and sanitizing possible.



### PRODUCTS

- made with the best quality parts available on the market
- powerful units designed for industrial and commercial applications
- stainless steel boilers in AISI 304 and AISI 316
- pressures from 6 to 10 bar and temperatures from 165 °C to 185 °C
- ready to use within a few minutes



### SOCIAL BENEFITS

- fight allergies, germs & parasites
- eliminate unpleasant odors
- improve indoor air quality
- reduce dirt and dust particles in the air
- ensure clean, dry and safe facilities



### ECONOMICAL BENEFITS

- save on water, chemical detergents & purification
- reduce system and line down time
- elimination of bacterial pollution in production



### VERSATILITY OF STEAM

- easy and safe to use
- best for places difficult to reach
- ideal for complex surfaces
- no surface damage
- sanitize as well as clean

### THE STEAM PHENOMENON

Steam is water that has turned into a colorless gas. The cloud of vapor that we see rising out of a teakettle are tiny drops of water. The color of saturated vapor tends towards light blue, while the humid one has a gray hue. Saturated dry steam has no liquid water present and is obtained with a high temperature pressure boiler.

## TECNOLOGIA D'AVANGUARDIA

*Sviluppiamo la nostra esclusiva tecnologia a vapore secco dal 1977, aiutando le aziende a raggiungere il massimo livello di pulizia e sanificazione possibile.*

### PRODOTTI

- realizzati con i migliori componenti disponibili sul mercato
- potenti e progettati per applicazioni industriali e commerciali
- caldaie in acciaio INOX AISI 304 e AISI 316
- pressioni dai 6 a 10 bar e temperature dai 165 °C ai 185 °C
- pronti all'uso in pochi minuti

### BENEFICI SOCIALI

- combatte allergie, germi e parassiti
- elimina sgradevoli odori
- migliora la qualità dell'aria negli interni
- riduce le particelle di polvere nell'aria
- garantisce strutture pulite, sanificate e sicure

### BENEFICI ECONOMICI

- risparmio di acqua, detergenti chimici e depurazione
- riduzione dei costi di set-up linee
- eliminazione di inquinamento batterico nella produzione

### VERSATILITÀ DEL VAPORE

- facile e sicuro nell'utilizzo
- ottimo per aree difficili da raggiungere
- ideale per superfici complesse
- non danneggia le superfici
- Sanifica oltre che pulire

### IL FENOMENO DEL VAPORE

*Il vapore è acqua trasformatasi in un gas incolore. La nuvola di vapore che vediamo sollevarsi da un bollitore sono delle minuscole gocce d'acqua. Il colore del vapore saturo è tendente al blu/azzurro, mentre quello umido ha una tonalità sul grigio. Il vapore saturo secco non contiene acqua liquida ed è ottenuto in una caldaia a pressione ad alta temperatura.*







## FIGHT FOOD SAFETY HAZARDS

## I RISCHI DI SICUREZZA ALIMENTARE

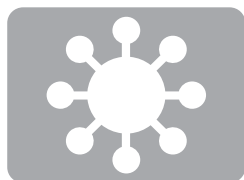
HACCP is a preventive approach system to identify food safety hazards at all stages of production and preparation processes including packaging and distribution.

The Menikini machines, put to the test to evaluate the effectiveness of steam in damping fungi and bacteria, have been proved to be more and more efficient, amply within the European standards related to chemical and antiseptic disinfectants.

*L'HACCP è un sistema di approccio preventivo che identifica i rischi per la sicurezza alimentare in tutte le fasi dei processi di produzione e preparazione, compresi il confezionamento e la distribuzione.*

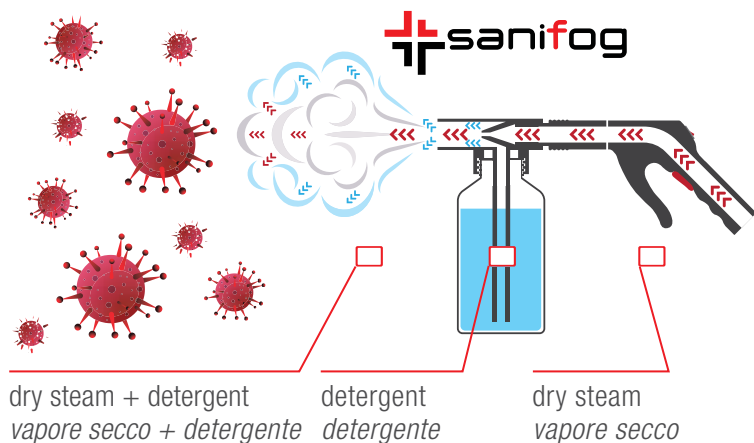
*Le macchine a vapore Menikini si sono dimostrate sempre efficaci nell'eliminazione di funghi e batteri, rispettando ampiamente le normative europee relative ai disinfettanti chimici e antisettici.*





## EFFECTIVE AGAINST VIRUS & BACTERIA

THROUGH THE ACTION OF DRY STEAM COMBINED WITH HYDROGEN PEROXIDE AND SILVER NITRATE



dry steam + detergent  
*vapore secco + detergente*

detergent  
*detergente*

dry steam  
*vapore secco*



### SANIFOG

The Sanifog fogger is based on the Venturi injector principle, which creates a suction effect that forcefully injects detergent into the dry steam flow, to make a perfect fogging mixture for spraying on every kind of surfaces.

**Certified by SANA srl laboratory, Italy; accredited by ACCREDIA n° 0747 and UNI EN ISO 17025:2018 standard**



### EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> SILVER BIO - DETERGENT LIQUID

A combination of hydrogen peroxide and silver ions with superb bactericidal, virucidal and fungicidal properties for a wide range of applications. According to the WHO (World Health Organization) it is effective against Coronavirus SARS CoV-2 and widely recognized as the world's most eco-friendly disinfectant. It has no harmful and toxic effects and it is safe for humans, animals and the environment.

### ADVANTAGES OF SILVER NITRATE

Silver nitrate has been used as a disinfectant in medicine since before the birth of Christ. Thanks to its great solubility, this salt generates high local concentrations of Ag<sup>+</sup> ions that kill bacteria, germs, fungi and viruses. They penetrate the cell membrane and destroy DNA, preventing further replication. The combination with hydrogen peroxide,

### PROTECT YOUR SPACES

The use of dry steam + Sanifog + EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> Silver Bio with 2.5% concentrated hydrogen peroxide, is compliant with the indications provided by the National Institute of Health and the "European Center for Disease Prevention and Control" regarding the cleaning and sanitation activities to be carried out in public and private locations during the COVID-19 pandemic.



makes EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> Silver Bio more powerful than traditional hydrogen peroxide.

### HOW TO USE

Pour 150 ml of product and 350 ml of water (dilute the concentrate to 30%). Dispense for 4-5 seconds on the surface and wait 30 seconds.

- effective virucidal against all microorganisms
- effective fungicide and antibacterial
- does not emit harmful fumes
- free of carcinogenic aldehydes
- eco-friendly, biodegradable, non-toxic and non-polluting
- long lasting effect with no toxic residues
- does not require rinsing
- high thermo-stability, non-flammable
- contact time 30 seconds



EV-H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> Silver Bio canister with concentrated liquid	Sanifog ready to use 0,5 l bottles	surface treated	
1 l	6,5 bottles	1.625 m <sup>2</sup>	5.331 ft <sup>2</sup>
5 l	32,5 bottles	8.125 m <sup>2</sup>	25.591 ft <sup>2</sup>
25 l	162,5 bottles	40.625 m <sup>2</sup>	133.284 ft <sup>2</sup>

# EFFICACE CONTRO VIRUS E BATTERI

TRAMITE L'AZIONE DEL VAPORE SECCO COMBINATO CON IL PEROSSIDO DI IDROGENO E NITRATO D'ARGENTO



## SANIFOG

Il nebulizzatore si basa sul principio dell'iniettore Venturi, sfruttando un effetto di aspirazione che inietta con forza il detergente nel getto di vapore secco, creando una miscela nebulizzante ideale da spruzzare su ogni tipo di superficie.

## EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> SILVER BIO - DETERGENTE LIQUIDO

È una combinazione di perossido di idrogeno e nitrato d'argento con eccellenti proprietà battericide, virucide e fungicide per un'ampia gamma di applicazioni. Secondo l'OMS (Organizzazione mondiale della sanità) è efficace contro il Coronavirus SARS CoV-2. È ampiamente riconosciuto come il disinfettante più ecologico al mondo. Non ha effetti nocivi e tossici ed è sicuro per uomo, animali e ambiente.

## VANTAGGI DEI NITRATI D'ARGENTO

La combinazione con il perossido di idrogeno, rende EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> Silver Bio, più potente del tradizionale perossido di idrogeno.

## COME USARE

Versare 150 ml di prodotto e 350 di acqua, (diluire il concentrato al 30%).

Erogare per 4-5 secondi sulla superficie ed at-

## PROTEGGI I TUOI SPAZI

L'impiego del vapore secco + Sanifog + EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub> Silver Bio con perossido di idrogeno concentrato al 2,5%, consente il rigoroso rispetto delle indicazioni fornite dall'Istituto Superiore di Sanità e dallo "European Centre for Disease Prevention and Control" in merito all'attività di pulizia ed igienizzazione da svolgersi nei locali pubblici e privati durante la pandemia da COVID 19.

**Certificato dal laboratorio SANA srl, Italia; accreditato ACCREDIA n° 0747 e standard UNI EN ISO 17025: 2018**

tendere 30 secondi.

- virucida efficace contro tutti i microrganismi
- efficace fungicida e antibatterico
- non emette fumi nocivi
- privo di aldeidi cancerogene
- di natura ecologica, biodegradabile, non tossica e non inquinante
- effetto duraturo senza residui tossici
- non necessita di risciacquo
- elevata termostabilità, non infiammabile
- tempo di azione 30 secondi



99,9% EFFECTIVE VIRUCIDAL SYSTEM AGAINST CORONAVIRUS



MENIKINI  
STEAM GENERATOR

+



SANIFOG  
FOGGER - NEBULIZZATORE

+

EV-H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>

SILVER BIO  
DETERGENT

The most powerful combination of dry steam and detergent.

SISTEMA VIRUCIDA EFFICACE AL 99,9% CONTRO IL CORONAVIRUS

La più potente combinazione di vapore secco e detergente.

UNI EN ISO 16777





## FOOD INDUSTRY

PRODUCTION, STORAGE AND PACKAGING OF FOODSTUFFS,  
 PASTA FACTORIES AND SHOPS, DAIRIES, GROCERIES, BUTCHERS,  
 MEAT PROCESSING PLANTS, CHOCOLATE FACTORIES, ICE CREAM SHOPS

- clean and sanitize a multitude of surfaces including stainless, aluminium, brass, plastic, vinyl, polypropylene, painted surfaces, and many others
- clean and sanitize all processing and packaging equipment
- cleaning of batching systems
- clean and sanitize refrigeration systems
- cleaning and sanitizing of blending tanks
- removal of moulds and bacteria
- sanitizing filters and grilles
- cleaning and maintenance of ventilation ducts

Food processing sanitation is a key element in protecting the public from harmful pathogens and bacteria that can find their way into the food chain and lead to serious illness. With Menikini industrial steam machines this type of processing becomes faster and easier as dry steam reduces line down times and saves chemical costs.



There is no better method of eliminating incrustations from gears, belts and mixers. The high temperature and pressure melt away the unwanted materials even in the most inaccessible spots.



*Non esiste un metodo migliore del vapore per eliminare incrostazioni da ingranaggi, cinghie e miscelatori. L'alta temperatura e la pressione sciolgono lo sporco anche nei punti più inaccessibili.*

## INDUSTRIA ALIMENTARE

*PRODUZIONE, CONSERVAZIONE E IMBALLAGGIO DI PRODOTTI ALIMENTARI, PASTIFICI E NEGOZI DI PASTA FRESCA, CASEIFICI, MACELLERIE E MATTATOI, FABBRICHE DI CIOCCOLATO, GELATERIE*

- pulire e sanificare una moltitudine di superfici tra cui acciaio inossidabile, alluminio, ottone, plastica, vinile, poli-propilene, superfici verniciate e molte altre*
- pulire e sanificare tutte le attrezzature per lavorazione e imballaggio*
- pulizia bilance e dosatori*
- pulire e sanificare sistemi di refrigerazione*
- sanificazione filtri e grate*
- pulizia e manutenzione dei condotti di aerazione*
- eliminazione muffe e batteri*

*I servizi di sanificazione nella lavorazione degli alimenti sono un elemento chiave nella protezione del pubblico da agenti patogeni e batteri nocivi che possono infiltrarsi nella catena alimentare provocando gravi malattie. Con le macchine a vapore Menikini, la pulizia risulta più semplice e veloce poiché il vapore secco riduce i tempi di fermo della linea e fa risparmiare i costi per prodotti chimici.*





## BEVERAGE

BOTTLING LINES FOR WINE, BREWERIES,  
OIL AND MILK PRODUCTION, PACKAGING  
OF SOFT DRINKS AND FRUIT JUICES

## IMBOTTIGLIAMENTO

LINEE DI IMBOTTIGLIAMENTO PER VINO,  
BIRRA, OLIO E LATTE, PRODUZIONE E  
CONFEZIONAMENTO BIBITE E SUCCHI



Conveyors collect dirt, due to spillages of the processed products, residues of lubricants and grease. Storage tanks and vessels are subject to the build up of deposits and encrustations.

Saturated dry steam reaches every nook and cranny, effectively sanitizing every component of the plant, avoiding the build up of fungi and moulds.

The reduced use of water allows you to clean control panels and other electrical components.

- stainless steel surfaces
- polishing of chrome-plate surfaces
- clean large bottling lines
- storage and blending tanks
- kill harmful pathogens on contact, including Listeria, E-coli, and Salmonella

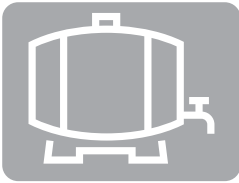
*I nastri trasportatori raccolgono sporco, a causa di fuoriuscite dei prodotti in lavorazione, residui di lubrificanti e grasso. I serbatoi sono soggetti all'accumulo di depositi e incrostazioni.*

*Il vapore saturo secco raggiunge ogni angolo e fessura, sanificando efficacemente ogni componente dell'impianto, evitando la formazione di funghi e muffe.*

*Il ridotto consumo di acqua consente la pulizia di pannelli di controllo e di altri componenti elettrici.*

- superfici in acciaio inossidabile
- ripristino lucentezza superfici cromate
- pulizia di impianti industriali
- serbatoi di stoccaggio e miscelazione
- uccide istantaneamente patogeni dannosi inclusi Listeria, E-coli e Salmonella





## WINERY

WINE CELLARS, OIL MILLS AND BREWERIES



The inside of wine barrels is difficult to reach and clean. With an appropriate steam jet system it is possible to efficiently remove every kind of chemical agent's residues, bacteria and deposits. At the end of the treatment surfaces are completely sanitized from any chemical agents deposits.

In addition a wine factory has other areas and types of equipment that only steam is able to efficiently clean and sanitize. Among others, these include pipes, flanges and taps.



- barrique regeneration
- removal of deposits
- sanitizing of steel tanks
- sanitizing of filters
- cleaning of glass, sanitary fittings and floors
- elimination of mould, bacteria and parasites
- sanitize and refresh oak barrels

## ENOLOGIA

CANTINE, OLEIFICI E FABBRICHE DI BIRRA

*L'interno delle botti di vino è difficile da raggiungere e da pulire. Con un adeguato sistema a getto di vapore è possibile rimuovere in modo efficiente ogni tipo di agenti chimici o batterici. Alla fine del trattamento le superfici risultano completamente sanificate da eventuali depositi.*

*Inoltre, una cantina ha molte aree e tipi di attrezzature che solo il vapore è in grado di pulire e disinfettare in modo efficiente. Tra gli altri, questi includono tubi, flange e rubinetti.*

- rigenerazione di barrique
- rimozione di depositi
- sanificazione di serbatoi in acciaio
- sanificazione di filtri
- pulizia di vetri, sanitari e pavimenti
- eliminazione di muffe, batteri e parassiti
- sanificare e rinfrescare botti di rovere





## BAKING

BAKERY, PASTRY AND INDUSTRIAL OVENS

## FORNI

PANIFICI, PASTICCERIE E FORNI INDUSTRIALI

- clean baking and tunnel ovens
- clean and sanitize flat and mesh conveyor belts automatically
- clean and sanitize any surface inclusive of all make-up, processing and packaging equipment
- sanitize refrigeration systems
- clean grease buildup on floors, walls, ceilings, baseboards, vents, and dryers

In bakeries there is a constant need to remove residues of flour, mold, oil and fat from mixers, rollers, slicers, ovens, conveyor belts, racks, floors and walls.

Traditional cleaning methods use caustic chemicals and large amounts of water that can excessively increase humidity. Dry steam cleaning is faster and more efficient and penetrates hard-to-clean areas including sensitive electronic equipment and scales.



- pulire forni di cottura e a tunnel
- pulire automaticamente nastri trasportatori
- pulire qualsiasi superficie e le attrezzature per lavorazione e confezionamento
- sanificare i sistemi di refrigerazione
- eliminare l'accumulo di grasso su pavimenti, pareti, soffitti, prese d'aria e asciugatrici

Nei panifici esiste la costante necessità di rimuovere residui di farina, muffa, olio e grasso da impastatrici, rulli, affettatrici, forni, nastri trasportatori, cremagliere, pavimenti e pareti.

I metodi di pulizia tradizionali utilizzano sostanze chimiche caustiche e grandi quantità d'acqua che possono aumentare eccessivamente l'umidità. La pulizia a vapore secco è più rapida e efficiente e penetra nelle aree difficili da pulire, tra cui apparecchiature elettroniche sensibili e bilance.





## FOOD PACKAGING

WRAP, PACK, FILL, CAN AND BOTTLE

## CONFEZIONAMENTO

AVVOLGERE, CONFEZIONARE E INSCATOLARE



- superfici in acciaio inossidabile
- pulizia nastri convogliatori catene, cinghie, rulli e guarnizioni
- apparecchiature per imballaggio e confezionamento
- sanificare serbatoi di ogni dimensione
- ripristino lucentezza superfici cromate

*Nell'industria di trasformazione e imballaggio alimentare è fondamentale preservare l'integrità, la commestibilità e la durata di conservazione del prodotto confezionato.*

*L'uso del vapore secco semplifica il processo di pulizia poiché pulisce, sanifica e asciuga quasi immediatamente a causa del basso contenuto di umidità del vapore "secco".*

*I generatori di vapore Menikini rendono la pulizia più rapida ed efficiente poiché sono portatili con il proprio serbatoio d'acqua e la propria caldaia a bordo (nessun tubo d'acqua da collegare).*

- stainless steel surfaces
- cleaning of conveyor belts, chains, belts, rollers and packings
- wrapping and cartoning equipment
- sanitize tanks of any size
- polishing of chrome-plate surfaces

The packaging side of the food processing industry is critical to preserve the integrity, edibility and shelf life of the product being packaged.

The use of dry steam vapor simplifies the cleaning process since it cleans, sanitizes and dries out almost immediately due to the low moisture content of "dry" steam.

Menikini dry steam generators make cleaning faster and far more efficient since each model is portable, has its own onboard water tank and boiler (no water hoses to attach).





## MECHANICAL INDUSTRIES

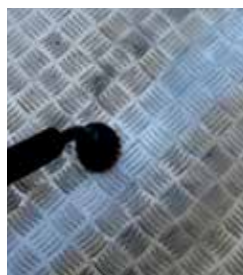
MECHANICAL AND ELECTROMECHANICAL INDUSTRY,  
INDUSTRIAL ENVIRONMENTS IN GENERAL



- cleaning of heat exchangers, air-conditioners, filters and ventilation grilles
- cleaning transmission systems, oil sumps, motors and crankcases
- removal of grease and encrustation from floors, fixed structures and scales

By using Menikini saturated dry steam technology, the cleaning and grease removal problems present in the manufacturing industries can be solved in a rapid and economic way. When servicing machine tools and pre-treating single metal parts, steam is excellent for removing grease.

The use of solvents combined with high-pressure water jets can result in the disposal of waste and an increased level of toxicity in the work environment. The use of dry steam reduces water consumption considerably. The dirt removed is encapsulated in the microscopic drops in the steam, which fall to the ground under the effect of gravity.

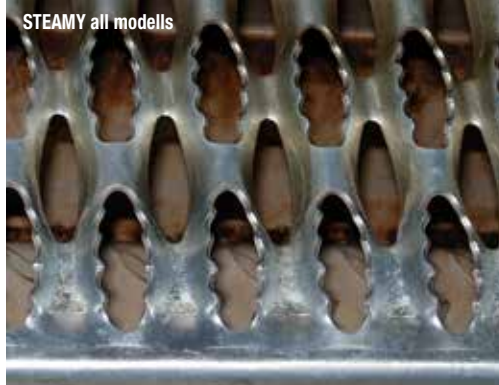


## INDUSTRIA MECCANICA

OFFICINE MECCANICHE E DI ELETTRONICA,  
AMBIENTI INDUSTRIALI IN GENERE



STEAMY all modelli



- pulizia di scambiatori di calore, condizionatori, filtri e griglie di ventilazione
- pulizia di motori, sistemi di trasmissione, carter e basamenti
- rimozione di grasso e incrostazioni da pavimenti, impianti e scale



La pulizia e la rimozione del grasso negli ambienti industriali può essere effettuata in modo rapido ed economico con la tecnologia del vapore saturo secco di Menikini.

Durante la manutenzione dei macchinari e nel pre-trattamento di singole parti metalliche, il vapore elimina il grasso in modo eccellente. L'uso di solventi combinato con la pulizia ad idrogetto può provocare gravi problemi nello smaltimento dei reflui e un aumento di livello di tossicità nell'ambiente di lavoro.

L'utilizzo di vapore saturo secco riduce notevolmente il consumo d'acqua e lo sporco viene incapsulato nelle microscopiche gocce di vapore, che cadono a terra per l'effetto di gravità.



## COSMETICS & PHARMACEUTICALS

MANUFACTURERS OF BEAUTY AND HYGIENE PRODUCTS, SOAP FACTORIES

## COSMETICA & FARMACEUTICA

PRODUTTORI DI TRATTAMENTI DI BELLEZZA, IGIENE DELLA PERSONA E SAPONIFICI

- cleaning of production lines and bottling plants
- remove deposits from conveyor belts and gears
- elimination of process waste
- sanitization of laboratories

The manufacturing of cosmetics and hygiene products can make the work environment and floors slippery. Mixers, boilers and packaging plants become encrusted with solidified waste, creating significant safety and hygiene problems. The traditional water cleaning or water-jet machines fail to fix these problems.

However, the concentrated force of steam acts with great precision, even in places that are difficult to reach and the absence of running water makes cleaning quick and safe, even in presence of electric circuits.



- pulizia impianti di produzione e di imbottigliamento
- disincrostazione di nastri trasportatori e ingranaggi
- eliminazione residui di lavorazione
- sanificazione di laboratori



La produzione di saponi e detersivi può rendere l'ambiente di lavoro scivoloso. Miscelatori, bollitori e impianti di confezione si incrostano con i residui solidificati della lavorazione, creando notevoli problemi di sicurezza ed igiene. La tradizionale pulizia ad acqua o le macchine ad idrogetto non riescono a rimediare a questi inconvenienti.

La forza concentrata del vapore agisce con molta precisione nei punti difficili da raggiungere e l'assenza d'acqua corrente rende le operazioni di pulizia rapide e sicure anche in presenza di impianti elettrici.





## TRANSPORTATION TRASPORTI

FIRMS SPECIALIZED IN CLEANING SHIPS, PLANES,  
TRAINS AND BUSES

- elimination of smells
- sanitizing upholstery, seats and floors
- elimination of pathogens such as mites, bacteria and fungi
- cleaning of spots hard to reach



Steam is indispensable for sanitizing and removing stains from the interior of motor vehicles, trains, planes and ships, eliminating odors and leaving the surfaces dry so that the vehicle can be used immediately.

The vast range of accessories allows you to adapt the steam generator to any space, so that the operator can use it in comfort while cleaning as fast as possible.

Furthermore, the use of steam at a high temperature guarantees the complete elimination of ticks, fleas or lice in fabrics.



AZIENDE SPECIALIZZATE NELLA PULIZIA DI NAVI,  
AEREI E PULLMAN

- eliminazione odori
- sanificazione di tappezzeria, sedili e pavimenti
- eliminazione di agenti patogeni come acari, batteri e funghi
- pulizia di angoli e punti irraggiungibili



*Il vapore è indispensabile per sanificare e smacchiare abitacoli e tappezzerie, liberandole definitivamente da odori sgradevoli, lasciando le superfici asciutte dopo il trattamento e quindi immediatamente riutilizzabili.*

*Una vasta gamma di accessori per ogni esigenza di spazio, consente all'addetto alle pulizie di operare con la maggiore rapidità e comodità possibile.*

*Il vapore a temperatura elevata garantisce inoltre la completa eliminazione di zecche, pulci o pidocchi che si possono annidare nei tessuti.*



louses  
pidocchi



fleas  
pulci



ticks  
zecche



bacteria  
germi



virus  
virus



## CAR WASH AUTOLAVAGGI

CAR WASHES & DETAIL SHOPS, AUTO DEALERSHIPS,  
FLEET & RENT A CAR COMPANIES, GAS STATIONS

- cleaning of dashboard, windows, upholstery and carpets
- killing of pathogens such as mites, bacteria and fungi
- engines and undercarriage cleaning
- brighter shining polish
- no limits due to legal restrictions for traditional water intensive car washing systems



**AUTOLAVAGGI, RIVENDITORI, FLOTTE AZIENDALI E  
AUTONOLEGGI, STAZIONI DI SERVIZIO**

- pulizia cruscotto, vetri, sedili e tappeti
- uccisione di agenti patogeni come acari, batteri e funghi
- sedili e tappeti sono asciutti e utilizzabili in pochi attimi
- pulizia di parti meccaniche e sottoscocca
- maggiore brillantezza della vernice
- nessun limite in luoghi dove esistono divieti per il lavaggio tradizionale con alto consumo d'acqua



With steam cleaning there are no dimensional limits. Cleaning can be performed on any size and type of vehicle, even those not suitable for normal car washes. Vapor is also far less abrasive than water jet or brush cleaning and therefore appropriate for classic cars, deluxe limos, motorcycles, bikes and scooters without fear of damaging delicate parts.

Steam is a safe and user friendly technology and does not damage paint on cars if used correctly. Paints made for automobiles are highly weather resistant and made to endure extreme cold and heat. Steam temperature working on car's surface depends on the distance between the steam gun's nozzle tip and the surface.

*Con la pulizia a vapore di veicoli non ci sono limiti per tipo e dimensioni, anche quelli non adatti ai normali autolavaggi. Il vapore è meno abrasivo del getto d'acqua o della pulizia con spazzola e quindi adeguato per auto d'epoca, limousine di lusso, moto, biciclette e scooter senza timore di danneggiare le parti delicate.*

*Il vapore è una tecnologia amichevole sicura e facile che non danneggia la vernice. Le vernici per automobili sono altamente resistenti agli agenti atmosferici e sopportano calore e freddo estremi. La temperatura del vapore operante sulla superficie della vettura dipende dalla distanza tra la punta dell'ugello della pistola e la superficie.*



# MK-4000

STEAM CLEANER - 3,2 KW  
 GENERATORE DI VAPORE - 3,2 KW



specs	specifiche	measure units unità di misura	MK-4000
power supply	alimentazione	V-Hz	230-50/60
total power	potenza assorbita massima	kW	3,2
power absorption	corrente assorbita	A	13
start up time	tempo di attivazione all'uso	min.	10
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	4/1,1
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	3,2
boiler temperature regulation	regolazione temperatura in caldaia	yes/no	no
steam production	produzione vapore	g/min.	140
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	manual
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	180/350
water output regulation	regolazione erogazione acqua	yes/no	no
water output	erogazione acqua	yes/no	yes
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	5/1,32
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	5/1,32
body material	materiale macchina	type	inox
weight net	peso netto	kg/lbs	22/88
dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	53 x 37 x 51
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	72 x 40,5 x 71
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	34/75
packaging box	imballo confezione	type	board



flexible hose length 4 m  
 tubo flessibile lunghezza 4 m



accessories included - accessori inclusi



# KIT STEAM & VACUUM MK-4000

Kit steam & vacuum for MK-4000  
code Q70104830

Kit vapore e aspirazione per MK-4000  
codice Q70104830



2 pc 5 pc



flexible hose length 5 m  
tubo flessibile lunghezza 5 m

specs	specifiche	measure units unità di misura	KIT STEAM & VACUUM MK-4000
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	60 x 41 x 69
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	13/66
packaging box	imballo confezione	type	board
vacuum cleaner	aspirazione	yes/no/optional	yes
waste water tank capacity	capacità serbatoio acqua di scarico	liter/gallon	15/28,7
vacuum power	potenza motore aspirazione	kW	1,3
vacuum	depressione aspirazione	kPA	23
vacuum filter	filtro aspirazione	type	water
wet & dry	wet & dry	yes/no	yes





# STEAMY DI20

STEAM GENERATOR WITH DIESEL OIL FIRED STEAM BOILER  
GENERATORE DI VAPORE CON CALDAIA VAPORE ALIMENTATA A DIESEL

The DI series steam generators are ideal for mobile applications where high power electrical supply is not available.  
*I generatori di vapore della serie DI sono ideali per le applicazioni mobili dove non è disponibile l'allacciamento elettrico ad alta potenza.*



product code 085006873

specs	specifiche	measure units unità di misura	STEAMY DI20
power supply	alimentazione	V-Hz	230-50
total power	potenza totale	kW	0,4
steam production	produzione vapore	g/min	600
steam output regulation	regolazione temperatura in caldaia	type	no
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	9/131
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	180/356
water output regulation	regolazione erogazione acqua	yes/no	no
water output	erogazione acqua	yes/no	no
detergent output	erogazione detergente	yes/no	no
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	27/7,13
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	no
body material	materiale macchina	type	abs
weight net	peso netto	kg/lbs	110/243
dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	70x106x102
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	80x120x105
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	160/352
packaging box	imballo confezione	type	board



accessories included: two flexible hoses with gun and tip  
accessori inclusi: due flessibili con impugnatura e ugello







# STEAMY 10 SH

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

1 output at 10 bar with detergent function  
1 uscita a 10 bar con erogazione detergente



product code	Volt - Hz	A
Q80001861	208-60 3 phases	28
080006022	400-50 3 phases	15

specs	specifiche	measure units unità di misura	Steamy 10 SH
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6/1,6
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam production	produzione vapore	g/min	260
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	no
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365
water output	erogazione acqua	yes/no	yes
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	11/2,91
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	11/2,91
body material	materiale macchina	type	metal-painted
weight net	peso netto	kg/lbs	79/174
machine dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	74 x 58 x 97
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85 x 65 x 121
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	121/267
packaging box	imballo confezione	type	wooden



accessories included for:  
208 V - code Q80001861  
> see table 4  
accessories NOT included for:  
400 V - code 080006022  
> see tables 1-2-3-5

accessori inclusi per:  
208 V - code Q80001861  
> vedi tavola 4  
accessori NON inclusi per:  
400 V - code 080006022  
> vedi tavole 1-2-3-5





# STEAMY 10-10 SH

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

2 output at 10 bar with detergent function  
2 uscite a 10 bar con erogazione detergente



product code	Volt - Hz	A
Q80001863	208-60 3 phases	28
080006025	400-50 3 phases	15

specs	specifiche	measure units unità di misura	Steamy 10-10 SH
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6/1,6
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam production	produzione vapore	g/min	260
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	no
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365
water output	erogazione acqua	yes/no	no
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	11/2,91
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	11/2,91
body material	materiale macchina	type	metal-painted
weight net	peso netto	kg/lbs	80/177
machine dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	74 x 58 x 97
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85 x 65 x 121
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	121/267
packaging box	imballo confezione	type	wooden



accessories included for:  
208 V - code Q80001863  
> see table 4  
accessories NOT included for:  
400 V - code 080006025  
> see tables 1-2-3-5

accessori inclusi per:  
208 V - code Q80001863  
> vedi tavola 4  
accessori NON inclusi per:  
400 V - code 080006025  
> vedi tavole 1-2-3-5





# STEAMY 10-6 DUPLEX SH

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

1 output at 10 bar with detergent function  
1 output at 6 bar with detergent function  
1 uscita a 10 bar con erogazione detergente  
1 uscita a 6 bar con erogazione detergente



product code	Volt - Hz	A
Q80001862	208-60 3 phases	28
080006024	400-50 3 phases	15

specs	specifiche	measure units unità di misura	Steamy 10 SH
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6/1,6
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam production	produzione vapore	g/min	260
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	no
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365
water output	erogazione acqua	yes/no	yes
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	11/2,91
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	11/2,91
body material	materiale macchina	type	metal-painted
weight net	peso netto	kg/lbs	79/174
machine dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	74 x 58 x 97
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85 x 65 x 121
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	121/267
packaging box	imballo confezione	type	wooden



accessories included for 6 bar professional use

accessori per uso professionale 6 bar inclusi



accessories included for: 208 V - code Q80001862 > see table 4

accessories NOT included for: 400 V - code 080006024 > see tables 1-2-3-5

accessori inclusi per: 208 V - code Q80001862 > vedi tavola 4

accessori NON inclusi per: 400 V - code 080006024 > vedi tavole 1-2-3-5





# STEAMY 10-6 DUPLEX SH VAC

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

- 1 output at 10 bar with detergent supply
- 1 output at 6 bar with detergent supply
- 1 vacuum cleaner wet & dry
- 1 uscita a 10 bar con erogazione detergente
- 1 uscita a 6 bar con erogazione detergente
- 1 aspirapolvere wet & dry



2 pc 5 pc

product code	Volt -Hz	A
Q80001864	208-60 3 phases	28
080006026	400-50 3 phases	15

specs	specifiche	measure units unità di misura	Steamy 10-6 DU SH VAC
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6/1,6
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam production	produzione vapore	g/min	260
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	manual only on 6 bar
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145 - 6/87
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365 - 165/329
water output	erogazione acqua	yes/no	yes
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	11/2,91
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	11/2,91
body material	materiale macchina	type	metal-painted
weight net	peso netto	kg/lbs	81,5/178
machine dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	101x58x97
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85x65x170
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	140/308
packaging box	imballo confezione	type	wooden



accessories included for  
6 bar professional use

accessori inclusi per  
uso professionale 6 bar



accessories included for:  
208 V - code Q80001864  
> see table 4  
accessories NOT included for:  
400 V - code 080006026  
> see tables 1-2-3-5

accessori inclusi per:  
208 V - code Q80001864  
> vedi tavola 4  
accessori NON inclusi per:  
400 V - code 080006026  
> vedi tavole 1-2-3-5





# STEAM MASTER COMPACT 10 KW

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

1 output at 10 bar  
1 uscita a 10 bar



product code	V - Hz	A
Q80003208	208-60	28
Q80002739	400-50/60	15

specs	specifiche	measure units unità di misura	STEAM MASTER COMPACT 10 KW
start up time	tempo di attivazione all'uso	min.	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6/1,6
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	manual
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365
water output	erogazione acqua	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	20/5,28
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	-
machine body material	materiale macchina	type	inox
weight net	peso netto	kg/lbs	95/210
machine dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	65 x 52 x 100
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85 x 65 x 121
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	132/291
packaging box	imballo confezione	type	wooden



**accessories included for:**  
208 V - code Q80003208  
> see table 4

**accessories NOT included for:**  
400 V - code Q80002739  
> see tables 1-2-3-5

**accessori inclusi per:**  
208 V - code Q80003208  
> vedi tavola 4

**accessori NON inclusi per:**  
400 V - code Q80002739  
> vedi tavole 1-2-3-5





# STEAM MASTER 10 KW SH

STEAM GENERATOR - 10 KW  
GENERATORE DI VAPORE - 10 KW

1 output at 10 bar with detergent function  
1 uscita a 10 bar con erogazione detergente



product code	KW	Volt -Hz	A
Q80001865	10	208-60 3 phases	28
080006152	10	400-50 3 phases	15
Q80001878	10	480-60 3 phases	13

specs	specifiche	measure units unità di misura	STEAM MASTER 10 KW SH
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	7
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	6,6/1,74
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	10
steam production	produzione vapore	g/min	260
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	manual
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10/145
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185/365
water output	erogazione acqua	yes/no	no
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	11/2,91
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	11/2,91
body material	materiale macchina	type	inox
weight net	peso netto	kg/lbs	92/203
dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	72x52x100
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	85x65x121
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	132/291
packaging box	imballo confezione	type	wooden



**accessories included for:**

208 V - code Q80001865  
480 V - code Q80001878

> see table 4

**accessories NOT included for:**

400 V - code 080006152

> see tables 1-2-3-5

**accessori inclusi per:**

208 V - code Q80001865  
480 V - code Q80001878

> vedi tavola 4

**accessori NON inclusi per:**

400 V - code 080006152

> vedi tavole 1-2-3-5

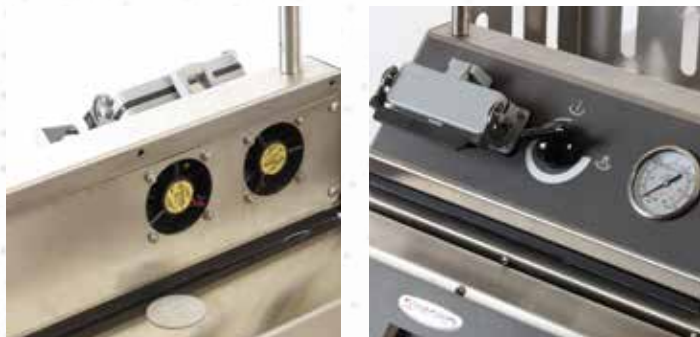




# STEAM MASTER 15-30 / 19,5 / 30 KW SH

## STEAM GENERATOR GENERATORE DI VAPORE

1 output with detergent function  
1 uscita con erogazione detergente



product code	KW	Volt -Hz	A
Q80001972	15-30	400-50 3 phases	44
Q80001866	19,5	208-60 3 phases	53
Q80006153	19,5	400-50 3 phases	27
Q80001879	19,5	480-60 3 phases	25
Q80006154	30	400-50 3 phases	44
Q80001880	30	480-60 3 phases	40

specs	specifiche	measure units unità di misura	STEAM MASTER 15-30 KW SH	STEAM MASTER 19,5 KW SH	STEAM MASTER 30 KW SH
start up time	tempo di attivazione all'uso	min	5,5	8	5,5
boiler capacity	volume caldaia	liter/gallon	16/4,23	16/4,23	16/4,23
boiler material	materiale caldaia	type	AISI 304	AISI 304	AISI 304
boiler power	potenza caldaia	kW	15-30	19,5	30
steam production	produzione vapore	g/min	380-680	480	680
steam output regulation	regolazione uscita vapore	type	manual	manual	manual
working pressure	pressione di esercizio	bar/psi	10-11/x145-160	10,5/152	11/160
steam temperature in boiler	temperatura vapore in caldaia	°C/°F	185-190/365-374	185/365	190/374
water output	erogazione acqua	yes/no	no	no	no
detergent output	erogazione detergente	yes/no	yes	yes	yes
water tank capacity	capacità serbatoio	liter/gallon	25/6,60	25/6,60	25/6,60
unlimited autonomy	autonomia illimitata	yes/no	yes	yes	yes
detergent tank capacity	capacità riserva detergente	liter/gallon	5/1,32	5/1,32	5/1,32
body material	materiale macchina	type	inox	inox	inox
weight net	peso netto	kg/lbs	128/282	116/256	128/282
dimension	dimensioni macchina	l x p x h cm	95x49x97	95x49x97	95x49x97
packaging dimension	imballo dimensioni	l x p x h cm	115x61x115	115x61x115	115x61x115
packaging weight	imballo peso	kg/lbs	168,5/372	157/346	168,5/372
packaging box	imballo confezione	type	wooden	wooden	wooden

### accessories included for:

208 V - code Q80001866

480 V - code Q80001879

480 V - code Q80001880

> see table 4

### accessories not included for:

400 V - code Q80001972

400 V - code Q80006153

400 V - code Q80006154

> see tables 1-2-3-5

### accessori inclusi per:

208 V - code Q80001866

480 V - code Q80001879

480 V - code Q80001880

> vedi tavola 4

### accessori non inclusi per:

400 V - code Q80001972

400 V - code Q80006153

400 V - code Q80006154

> vedi tavole 1-2-3-5

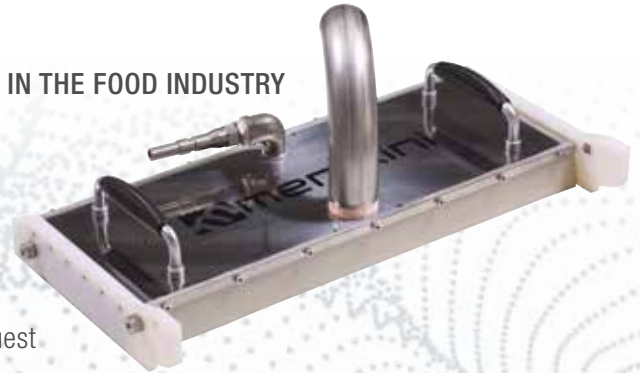




## TEKNO STEAM

CLEANING SYSTEM FOR CONVEYOR BELTS IN THE FOOD INDUSTRY

- clean up and sanitize in one step
- low working cost
- reduce water consumption
- reduce effluent discharge
- reduce chemical & disinfectant usage
- portable system to be customized on request



Typically, cleaning conveyor belts is a difficult and time-consuming process, involving a lot of chemicals and water, as well as many hours of work. The problem can be solved with the Tekno Steam system, designed specifically for smooth conveyor belts, which allows water savings of approximately 80% compared to traditional systems (pressure washers for example). This system allows to clean and sanitize the belts automatically without chemicals. It is a "portable" solution that cleans the plastic and vinyl tapes during their operation in compliance with current

regulations on Haccp and environmental impact. Powered by a Menikini Industrial Steam Generator that delivers up to 680 g/min of steam, it can be easily mounted both on the top of the belt and on the bottom and is available in different sizes. The dry steam is delivered directly onto the belt and at the very moment of contact it easily dissolves both the dirt and the residues of the product being processed. It cleans deeply, because it penetrates the micropores of the surface. The integrated suction chamber eliminates dirt, leaving the belt dry, clean and sanitized.



on top of the belt - *montaggio sulla parte superiore*



under the belt - *montaggio sulla parte inferiore*





### SISTEMA PER LA PULIZIA DEI NASTRI TRASPORTATORI NELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

- pulisce e sanifica in un unico passaggio
- bassi costi di manodopera
- riduce il consumo d'acqua
- elimina l'acqua di scarico
- assenza di prodotti chimici
- sistema portatile e personalizzabile su richiesta



















Solitamente, la pulizia dei nastri trasportatori è un processo difficile e dispendioso, che comporta un notevole utilizzo di prodotti chimici e acqua, oltre a molte ore di lavoro. Il problema può essere risolto con il sistema Tekno Steam, specifico per nastri trasportatori lisci, il quale consente un risparmio d'acqua pari all'80% circa rispetto ai tradizionali sistemi (idropultrici, per esempio). Tale sistema permette di pulire e sanificare automaticamente i nastri senza prodotti chimici. E' una soluzione "portatile" che pulisce i nastri di plastica e vinile durante il loro funzionamento nel rispetto delle normative vigenti in tema Haccp e impatto ambientale. Alimentato da un generatore di vapore industriale Menikini che eroga fino a 680 g/min di vapore, può essere facilmente montato sia sulla parte superiore del nastro che su quella inferiore ed è disponibile in diverse misure. Il vapore secco è erogato direttamente sul nastro e nel momento stesso del contatto scioglie facilmente sia lo sporco che i residui del prodotto in lavorazione. Pulisce in profondità, perché penetra nelle microporosità della superficie. La camera d'aspirazione integrata elimina lo sporco, lasciando il nastro asciutto, pulito e sanificato.



## 1

## ACCESSORIES

NOT INCLUDED IN ALL 400 V MODELS, STEAMY AND STEAM MASTER  
 NON INCLUSI IN TUTTI I MODELLI 400 V STEAMY E STEAM MASTER

product code	description		descrizione		
080104895	flexible hose with handle	3,2 m	flessibile con impugnatura	3,2 m	
080104913		6 m		6 m	
080104914		10 m		10 m	
080106316		15 m		15 m	
080106481	long lance 900 mm		lancia lunga 900 mm		
080106482	long lance 400 mm		lancia lunga 400 mm		
080106483	long lance 210 mm		lancia lunga 210 mm		
Q80101762	short lance		lancia corta		
080106484	curved lance 900 mm		lancia curva 900 mm		
080106485	curved lance 400 mm		lancia curva 400 mm		
080106486	curved lance 210 mm		lancia curva 210 mm		
Q80101312	curved lance 150 mm		lancia curva 150 mm		
Q80101350	extension lance 900 mm		lancia prolunga 900 mm		
080106513	curved lance 45° 900 mm		lancia curva 45° 900 mm		
080106514	curved lance 1100 mm		lancia curva 1100 mm		
080106515	curved lance 45° 1500 mm		lancia curva 45° 1500 mm		
080106527	curved lance 80° 1200 mm		lancia curva 80° 1200 mm		
080106058	windows wiper 500 mm		tergivetro 500 mm		
080104899	windows wiper 350 mm		tergivetro 350 mm		

## 2

## ACCESSORIES

NOT INCLUDED IN ALL 400 V MODELS, STEAMY AND STEAM MASTER  
NON INCLUSI IN TUTTI I MODELLI 400 V STEAMY E STEAM MASTER

product code	description	descrizione	
080106059	kit circular nylon brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare nylon d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106692	kit circular nylon brush d. 30 for steam/vacuum kit 3 pieces	kit spazzola circolare nylon d. 30 kit per vapore/aspirazione 3 pezzi	
080106062	kit circular bronze brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare bronzo d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106693	kit circular bronze brush d. 30 for steam/vacuum kit 3 pieces	kit spazzola circolare bronzo d. 30 kit per vapore/aspirazione 3 pezzi	
080106060	kit circular horsehair brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola crine circolare d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106061	kit circular inox brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare inox d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106063	kit circular nylon brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare nylon d. 60 3 pezzi	
080106065	kit circular bronze brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare bronzo d. 60 3 pezzi	
080106064	kit circular horsehair brush d. 60 3 pieces	kit spazzola crine circolare d. 60 3 pezzi	
080106215	kit circular inox brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare inox d. 60 3 pezzi	
080106066	kit circular gummy brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare in gomma d. 60 3 pezzi	
080106067	kit circular scotch brite d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare scotch brite d. 60 3 pezzi	
080414435	steel scraper	spatola acciaio	
080434319 080434204 080434318 080434644	tip - 10 kW tip - 19,5 kW tip - 30 kW tip - STEAMY	ugello - 10 kW ugello - 19,5 kW ugello - 30 kW ugello - STEAMY	
080106134	tip with large steam range	ugello con getto vapore ampio	
080106055	tip with double large steam range	ugello con doppio getto vapore ampio	
080106496	kit floor brush nylon 350 mm + steam	kit spazzola pavimenti nylon 350 mm + vapore	
080106052	kit floor brush inox 350 mm + steam	kit spazzola pavimenti inox 350 mm + vapore	
080316508	turbo tip 20 mm	turbo ugello 20 mm	
080316509	turbo tip 10 mm	turbo ugello 10 mm	
080106507	round floor brush nylon 165 mm + 4 steam tips	spazzola circolare per pavimenti nylon 165 mm + 4 ugelli s vapore	
080106506	round floor brush inox 165 mm + 4 steam tips	spazzola circolare pavimenti inox 165 mm + 4 ugelli s vapore	
080316572	wide steam tip	ugello vapore ampio	

# 3

## ACCESSORIES

NOT INCLUDED IN ALL 400 V MODELS, STEAMY AND STEAM MASTER  
 NON INCLUSI IN TUTTI I MODELLI 400 V STEAMY E STEAM MASTER

product code	description	descrizione	
080796472	window rubber T02 spare part	<i>gomma per vetri T02 ricambio</i>	
080796473	window rubber T01 spare part	<i>gomma per vetri T01 ricambio</i>	
080536476	floor brush nylon 350 mm	<i>spazzola pavimenti nylon 350 mm</i>	
080536477	floor brush inox 350 mm	<i>spazzola pavimenti inox 350 mm</i>	
080536512	round floor brush nylon 165 mm	<i>spazzola circolare pavimenti nylon 165 mm</i>	
080536511	round floor brush inox 165 mm	<i>spazzola circolare pavimenti inox 165 mm</i>	
080106894	twister for steam master and steamy	<i>twister versione "a" per steam master e steamy</i>	
Q05102778	twister 200 recommended for steam master 19/30 kW	<i>twister 200 consigliato per steam master 19/30 kW</i>	
Q05102779	twister 300 recommended for steam master 19/30 kW	<i>twister 300 consigliato per steam master 19/30 kW</i>	
Q03102617	barrel sanitization tool	<i>strumento per la sanificazione dei barili</i>	

## 4

## ACCESSORIES

INCLUDED ONLY FOR STEAMY 208 V, STEAM MASTER 208 V AND STEAM MASTER 480 V  
COMPRESI SOLO PER STEAMY 208 V, STEAM MASTER 208 V AND STEAM MASTER 480 V

product code	description	descrizione	
080104914	flexible hose with handle 10 m	flessibile con impugnatura 10 m	
080106482	long lance 400 mm	lancia lunga 400 mm	
080106484	curved lance 900 mm	lancia curva 900 mm per	
080106486	curved lance 210 mm	lancia curva 210 mm	
080434319 080434204 080434318 080434644	tip - 10 kW tip - 19,5 kW tip - 30 kW tip - STEAMY	ugello - 10 kW ugello - 19,5 kW ugello - 30 kW ugello - STEAMY	
080104899	windows wiper 350 mm	tergivetro 350 mm	
080106894	TWISTER version "A"	TWISTER versione "A"	
080106059	kit circular nylon brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare nylon d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106063	kit circular nylon brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare nylon d. 60 3 pezzi	
080106062	kit circular bronze brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare bronzo d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106065	kit circular bronze brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare bronzo d. 60 3 pezzi	
080106061	kit circular inox brush d. 30 only for steam accessories 3 pieces	kit spazzola circolare inox d. 30 accessorio solo vapore 3 pezzi	
080106215	kit circular inox brush d. 60 3 pieces	kit spazzola circolare inox d. 60 3 pezzi	

## 5

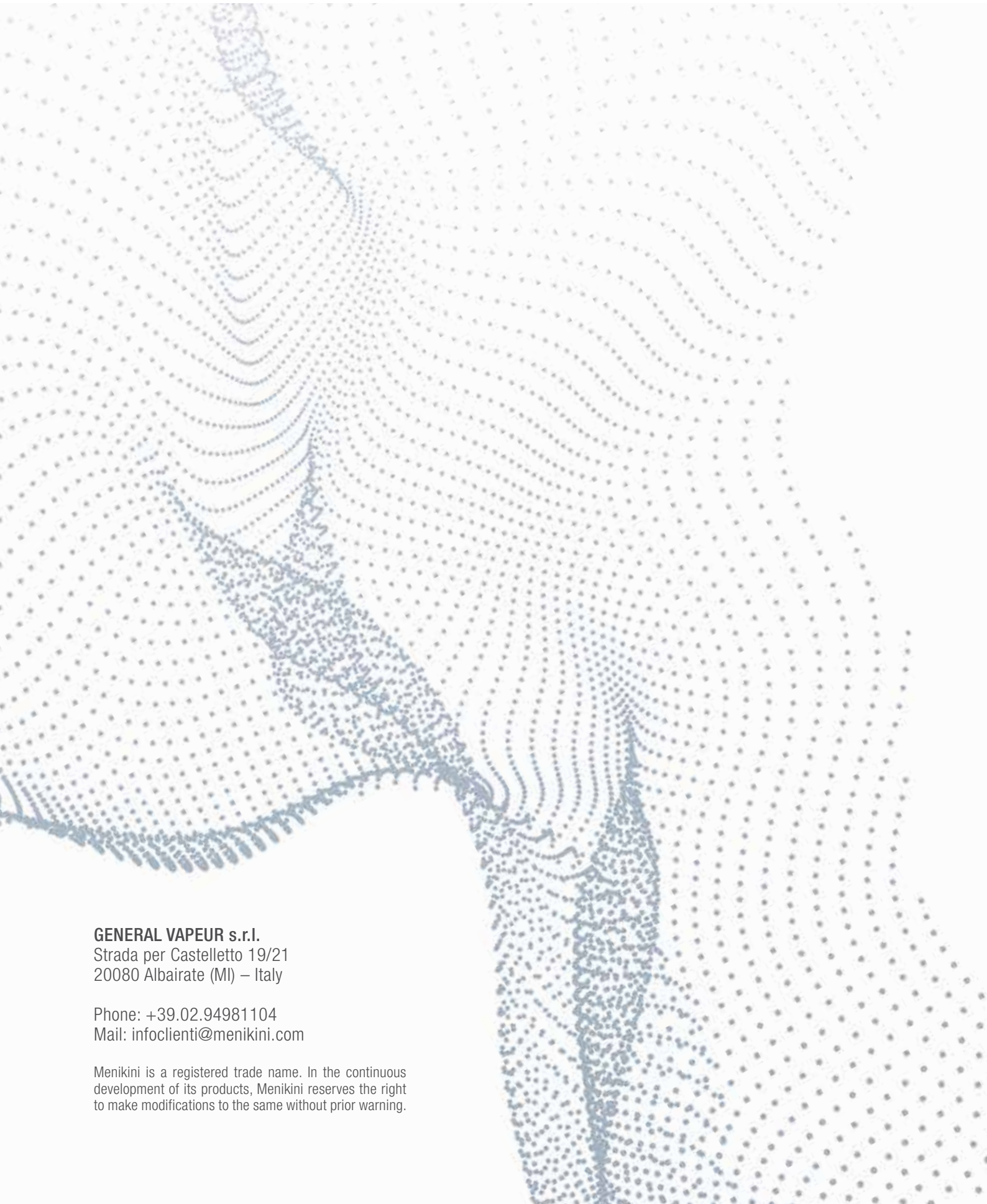
## ACCESSORIES

code	description	descrizione	
on request	steam flex	flessibile vapore	
Q06104806	extention tube	tubolare completo	
Q06104812	steam floor brush	spazzolone completo	
Q06104820	triangular brush black	spazzola triangolare nero	
Q06104821	steam nozzle black + brass tip	Lancia vapore nera + ugello ottone	
Q06104877	steam nozzle grey + brass tip	Lancia vapore grigia + ugello ottone	
Q06104804	triangular pillow 2 pc	cuscino triangolare 2 pz	
Q06104381	microfibra cloth 5 pc	panno microfibra 5 pz	
Q06104805	rectangular pillow 2 pc	cuscino rettangolare 2 pz	
080106063	kit 3 circular nylon brushes d.60	kit 3 spazzolini in nylon d.60	
080106215	kit 3 circular inox brushes d.60	kit 3 spazzolini in inox d.60	
080106065	kit 3 circular bronze brushes d.60	kit 3 spazzolini in bronzo d.60	
Q06103605	kit 4 circular nylon brushes d.30	kit 4 spazzolini in nylon d.30	
Q06103606	kit 2 circular bronze brushes d.30	kit 2 spazzolini in bronzo d.30	
Q06103607	kit 2 circular inox brushes d.30	kit 2 spazzolini in inox d.30	
Q06104901	kit 4 circular nylon red brushes d.30	kit 4 spazzolini rossi in nylon d.30	
080106067	kit 3 circular scotch brite d.60	kit 3 spazzolini in velcro d.60	
Q06104811	kit pads 12 pc	kit pads abrasivi 12 pz	
Q06104807	Rubber nozzle	lancia vap + ventosa	

## 6

## ACCESSORIES STEAM &amp; VACUUM

code	description	descrizione	
on request	steam and vacuum flex 3 mt ESV	flessibile vapore e aspirazione 3mt	
PID602PN	extension steam and vacuum hose	prolunga vapore e aspirazione	
Q06104881	steam nozzle adapter brass tip	adattatore lancia vapore ugello in ottone	
Q06104882	steam and vacuum brush 400 mm	spazzola vapore e aspirazione 400 mm	
Q06104883	frame for carpets 400 mm	telaio per tappeti 400 mm	
Q06104884	frame for floor 400 mm	telaio per pavimenti 400 mm	
Q06104885	frame for liquids 400 mm	telaio per liquidi 400 mm	
Q06104886	vacuum brush	spazzola aspirazione	
Q06104887	brush for upholstered ug. 08-80	spazzola per imbottiture	
Q06104888	steam and vacuum brush 150 mm	bocchetta vapore e aspirazione 150 mm	
Q06104889	frame bristled 150 mm	telaio con setole 150 mm	
Q06104890	squeegee frame cauchù 150 mm	tergivetro cauchù 150 mm	
Q06104891	bristle brush d. 35	spazzola con setole d. 35	
Q06104892	brush for tile joints	bocchetta tergifughe	
Q06104893	radiator black brush	spazzola nera per termosifoni	
Q06104894	vacuum nozzle d. 35	lancia d. 35	
Q06104895	window squeegee 250 mm in cauchù	tergivetro cauchù 250 mm	
Q06104903	kit 3 pc bronze brush d.30	kit 3 pz spazzolini d.30 bronzo	
Q06104902	kit 3 pc nylon brush d.30	kit 3 pz spazzolini d.30 nylon	



**GENERAL VAPEUR s.r.l.**

Strada per Castelletto 19/21  
20080 Albairate (MI) – Italy

Phone: +39.02.94981104

Mail: [infoclienti@menikini.com](mailto:infoclienti@menikini.com)

Menikini is a registered trade name. In the continuous development of its products, Menikini reserves the right to make modifications to the same without prior warning.